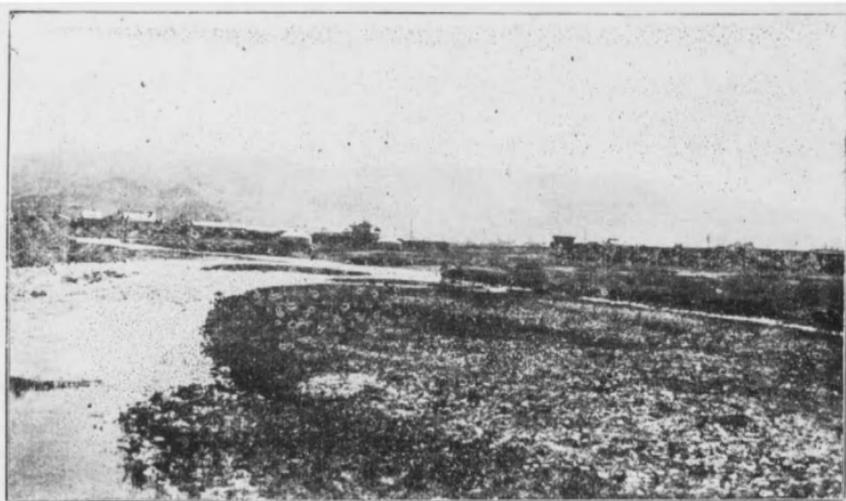


SKS
MG
D73
12





庫倫之汗山一名博克多山



蒙 古 軍 樂 隊

C
951.059

郭

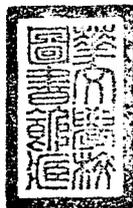
一冊

25859

MG
D731.10
12

自序

自一九二二年俄國白黨佔據外蒙之後。蒙古國民黨雖已驅逐巴龍恩。建設國民政府。然因消息不靈。又有外人從中離間之故。內地方面。乃據訛傳誤聽。咸信外蒙已入於蘇俄統治指揮之下。且傳謂舉兵內犯者有之。謂捕殺王公富人。實行共產主義者亦有之。於是乎對於外蒙之真相。如墮五里霧中。今中華民國既號稱五族共和。兄弟之親。而其隔膜若斯。抑何怪耶。記者遂於一九二三年六月間。藉北京蒙藏學校派員前往外蒙招生之便。親到庫倫。蒙外蒙各界招待甚厚。遲至九月間始克回京。茲將親見親聞情形。據實寫出。一面披露外蒙國民政府改造蒙古之成績。一面打破外人從中離間之黑幕。而促進



3 2167 9013 3

中蒙接洽之機會。此亦關心蒙古者所快觀歟。

一九三三十一月二十。

郭濬黃序於北京



- 一、 外蒙獨立運動之始末
- 二、 外蒙國民政府之最高機關
- 三、 外蒙國民政府之內治
- 四、 外蒙國民政府之軍政
- 五、 外蒙國民政府之經濟
- 六、 外蒙國民政府之法治
- 七、 外蒙古之交通
- 八、 外蒙國民政府之教育
- 九、 外蒙古之宗教
- 十、 外蒙古之黨派
- 十一、 外蒙國民政府之外交
- 十二、 外蒙國民政府社會文化之設施

十三、外蒙民氣之澎漲





外 蒙 國 民 政 府 國 務 院



人 婦 古 蒙 式 舊

一、外蒙獨立運動之始末

外蒙之區域。南界內蒙。西南界新疆。北界西伯利亞。東北界黑龍江。其位置原與中國本部有鞭長莫及之勢。其民族均屬於喀爾喀一系。而共戴哲布尊丹巴胡圖克圖爲其歸向之中心。故能自成爲一體。較他處蒙古頗有團結力。

自前清末年。備受疆吏之苛待。人心離散。已達極點。乃於一九一一年冬。乘中國革命之機會。喀爾喀各汗王公。喇嘛等。秘密會集。共推哲布尊丹巴胡圖克圖爲其君主。驅逐滿清官吏。實行宣告獨立。建設爲蒙古帝國。

一九一五年中俄蒙在恰克圖開三方會議之結果。外蒙古被中俄兩國承認爲完全自治區域。仍戴哲布尊丹

巴爲博克多汗。自設自治政府以統治之。一九一九年北京政府特任徐樹錚爲西北籌邊使。旋將外蒙古之自治權一槩取銷之。一九二〇年俄國白黨之敗將巴龍恩琴率領部下。侵犯庫倫。乃於一九二一年春攻破之後。驅逐中國軍隊。仍利用哲布尊丹巴胡圖克圖恢復其君主名義。而自操縱其主權。儼然爲外蒙古之皇帝矣。

晚近數十年。民族主義。風靡全球。以蒙古民族亦受其影響。蒙古統一之呼聲。已遍於蒙地各處。於是一九一九年。俄國白黨謝米諾夫利用其心理。乃招集布里雅特內外蒙古等處之蒙人代表。准其在達烏里在滿洲里之西。相距一百五十餘里。爲俄國邊防重鎮。組織蒙古民族之中央政府。暫設內部陸軍財政及外交四部。而統之以。內閣總理。以便號召。後因不受

其指揮。又自行摧殘之。

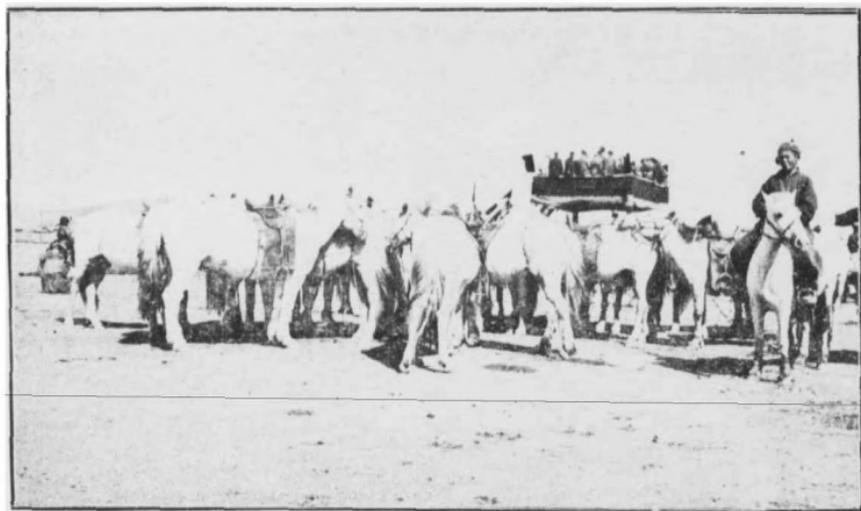
同時外蒙自治政府亦被取消。於是蒙人政治上之主權。在地球上剝奪殆盡。遂引起一部分蒙人組織蒙古國民黨之機緣。凡外蒙古之青年志士。與布里雅特蒙古之志士等。互相聯爲一體。在恰克圖組成蒙古國民黨本部。招集蒙古軍隊。於一九二一年春攻據恰克圖城。建設蒙古國民臨時政府。與巴龍恩琴所恢復之庫倫專制政府相對而立。旋即照蘇俄雙方合力會剿。乃於一九二一年夏進取庫倫。將白黨巴龍恩琴之黨羽除滅之。

自此蒙古國民黨員組織正式蒙古國民政府。仍承認哲布尊丹巴胡圖克圖爲其君主。惟限制其權利。幾等於無。不過徒留其虛名。以收拾各級蒙人歸附之心而已。其

下設內務陸軍財政司法外交五部。組成爲國務院。而設國務總理以統率之。各部設總長一人。主事員一人。秘書員一人。書記員若干人。其爲特別機關。直接爲國務院之分子者。一曰蒙古國民黨中央執行委員會。一曰蒙古革命青年黨中央執行委員會。一曰學術館。一曰審查司。一曰國民合作司。中央執行委員會。此外教育司則兼設於內務部。稅務司則附屬於財政部。警察司則亦屬於內務部。惟尙有統治全境之軍務。而操縱其大權者。厥爲蒙古全軍參謀部是也。其下設內防處以防內亂之發生。

二、外蒙國民政府之最高機關

現在外蒙之國家主權。握於三大機關。一曰國務議會。係由各部之總長及其主事員。以及各機關之代表等組



馬 軍 與 臺 講 演



衆羣古蒙之會大民國

成之。凡關於對內對外臨時發生之重大問題。均由該議會議決。即所謂外蒙國民政府之國務院是也。一曰臨時國會。係由喀爾喀四部及科布多達千里阿沙畢等處選出之代表組成之。凡關於立法問題。均由該會議決。此即外蒙國民政府之立法機關也。一曰蒙古國民黨中央執行委員會。係爲蒙古國民黨之本部。凡關於對內對外政治上之方針。暨關於臨時發生之各種重大問題。均由該會討論指導之。若不經其討論指導者。雖由國務議會議決之問題。並有否認之實權。且國務總理及各部總長各機關重要人員。應任之人員。亦由該會提出之。即按現任委員七人及其參議之分子。均係各機關之重要人物。故外蒙國民政府之最高機關。雖有三處。其實操縱一切者。

惟有蒙古國民黨中央執行委員會而已。

三

三、外蒙國民政府之內治

內外蒙古之蒙人。自歸附滿清政府以來。即被編爲扎薩克王公貴族之奴隸。凡其生命財產從政之所有自由權。完全剝奪之。迨至中華民國成立。雖能推翻其專制。而以保障民權爲宗旨。然對於蒙古民族。則仍優待其王公貴族。而准其享受滿清時代所賜之專制權。故蒙古民族。雖列於中華民國五族共和政體之下。然對於民權。則並文字上之准許。尙未得之。至於外蒙古。則雖於民國四年。即一九一五年。得有完全自治權。然對於內治。仍做行帝王貴族專制制度。

自民國十年。即一九二一年。蒙古國民黨建設國民政

府以來。對於各機關之公署。皆訂有辦事規例。即對於民權問題。亦能具體研究。乃於民國十二年正月十五日。即蒙古共戴十二年冬十一月二十八日。西歷一九二三年。先經臨時國會及國務會議議決之後。由內務部呈請博克多汗。公布關於限制扎薩克王公及非扎薩克王公條件十四條。關於各部及沙畢等處之地方制度五十八條。其結果只留貴族之爵位俸祿。其實權則完全盡歸地方自治議會範圍之內。將其數百年肆行生殺予奪。惟我獨尊之黑暗空氣。始能一掃而澄清之。其地方制度之組織。乃採取委員制。雖係王公貴族。亦不得違背其條例。

四、外蒙國民政府之軍政

外蒙國民政府之軍政。除由陸軍部管轄其一切外。尚

有參謀部爲軍事最高機關。設元帥一人。參謀總長一人。參謀長一人。凡軍事上之所有計畫及其調度之實權。均由該部操縱。

現在外蒙古境內所有騎兵常備軍。約有一萬六千餘人。其在庫倫一帶者。約有四千餘人。其在達里干阿駐防者。七百餘人。其在烏得一帶駐防者。七百餘人。此其南路之國防軍也。其在散貝子旗駐防者。一千餘人。其在塔木斯克寺駐防者。一千餘人。此其東路之國防軍也。其在烏里雅蘇台者。約有五百餘人。其在科布多南境駐防者。約有七百餘人。此其西路之國防軍也。其在恰克圖一帶駐防者。二百餘人。此其北路之國防軍也。其與蘇俄軍事防守相應者。在達烏里一帶。有蘇俄紅軍約一萬餘人。而與



蒙 古 國 民 大 學 學 員



庫倫蒙古小學男生

蒙古東路之國防軍。只隔二百餘里。其駐防於布里雅特
蒙古共和國。爲蘇聯之聯邦之一其疆土在西伯利亞之
貝加爾州及依爾庫次克省區域之內之恰克圖
者約一萬餘人。而與庫倫相距七百餘里。一旦有事。頗有
首尾相應之形勢。此乃蒙俄軍事上地理之關係也。其散
於各部落及各旗佐者約有七千餘人。此外已經六個月
訓練之預備軍亦有二萬餘人。

外蒙國民政府自一九二一年成立以來。即注重訓練
國民軍。乃在庫倫設立蒙古軍官學校。選入常備軍內之
連排長一百五十餘人以教練之。至一九二三年夏。舉行
卒業者約有一百餘人。現以重薪由莫斯科聘來。騎砲及
機關槍各科之專門教練官二十餘人。組織三百餘人之
正式軍官學校。本年秋季業已開辦矣。

外蒙國民政府之軍隊，完全爲騎兵。並設砲隊機關槍隊汽車隊以附之。現有之常備軍一萬六千餘人之軍馬軍衣軍糧均係官備。並且每兵每月發給津貼白銀二兩。作爲雜費。凡徵入隊伍。訓練六個月後。即令解回本旗。另徵入其他新兵以訓練之。凡其軍隊之口令及其軍樂軍歌亦均用蒙語蒙音。

國民政府爲防內亂起見。又設立內防處。其總機關在庫倫。凡出入蒙外邊界。及居住其境內者。未領護照之前。必先報知內防處。具出證人。取得執照之後。始能由相當機關領出護照。以便往來。至於出入關卡之時。亦必先經內防處所派人員。搜查檢點之後。始能放行。倘有行跡可疑。圖謀不軌者。一經內防處查獲後。即用軍法處治之。

五、外蒙國民政府之經濟

外蒙國民政府之財政。以稅務爲其大宗。現在庫倫稅務總局。每日所收平均約計一萬餘兩。烏里雅蘇台科布多。恰克圖等二十餘處稅局。每月所入平均約計一萬餘兩。此外牲畜捐所入者。每年約計二百餘萬兩。並將其他雜項所入者合計之。每年共入約有一千餘萬元。

現在外蒙境內流行者。爲中國之白銀銀圓。及俄羅斯之金洋銀元四種。凡紙幣鈔票。一槩無之。外蒙國民政府。擬有組織國家銀行。發行紙幣之計畫。目下尙未舉辦。

外蒙自一九一一年獨立後。以至取消自治爲止。其政府各機關之人員甚多。而各部總次長之薪俸。每月計二三百兩。並且外國商旅不納稅捐。故其所入常不敷出現。

因蒙古國民政府各機關之人員既少。而各部總次長之薪俸。每月只支一百二十餘兩。並且外國商旅。均照定章交納稅捐。故其所入足能維持其各項經費外。去歲尙餘一百餘萬元云。

其對於國民經濟方面。則設立國民合作公司。其資本爲一百萬元。其總公司設於庫倫。凡烏里雅蘇台科布多。恰克圖等二十餘處。皆設有分公司。其現行之營業。爲商業消費社之性質。自成立以來。頗形發達。其重要分子及其指導人員。皆爲國民黨及青年黨之人物。故其運用之機關亦係操縱於國民政府。

庫倫恰克圖間之公有田地。現由國民政府交給合作公司經營。又由內務部設立預防牛疫藥水製造廠。所製



新蒙古式少年



新西洋式蒙古少年

藥水甚佳。頗能供給各旗牛羣之注射云。

外蒙古人民生計方面。現因其社會狀況。尙在游牧時代。衣食住三項。頗爲簡單。又因工商農業尙未發達之故。亦不受外來經濟壓迫之影響。並且自民國政府成立以來。限制其扎薩克王公之權利。而減輕各旗人民之差役。故外蒙古蒙人之生活狀態。頗爲充裕。

六、外蒙古國民政府之法治

國民政府自成立以來。對於賞罰。非常認真。一九二二年蒙古國民黨首領博多。即第一任國務總理兼外交總長者也。因操持過於急進。與本黨同人大起衝突。後又有聯絡舊派。推倒國民政府之嫌疑。乃被逮捕。卒賜槍斃。同時被殺者亦有十五人。一九二三年春。舊派人物八名。又

因圖謀不軌之案。亦被槍斃。此爲外蒙國民政府施行刑法之起點。一九二三年夏。賞給盡力國民政府之元勳四人。各白銀一千兩。此爲外蒙國民政府施行賞功之起點。由此觀之。足證其賞罰之明嚴。

其因防各機關之舞弊起見。又設有審查局。隨時用暗明兩法。查考各機關所辦之大小事務。並有提出彈劾及查辦權。若其一經查出。置諸不辦。或明知情弊。徇私不問之時。又由國民黨及青年黨之各機關。亦有提出查辦權。故外蒙國民政府之各機關。所有人員。上自汗王總長。下至書記兵卒。莫不兢兢業業。唯恐溺職。於此可見其法治精神之一斑矣。

七 外蒙古之交通

外蒙古之庫倫，由張家口相距二千四百餘里。現有中外商人之汽車一百餘輛，來往通行。速者三四日，價可百元左右。遲者六七日，價約五十元以上。此外又有載貨之牛車運貨之駝隊，繹絡於道。自烏得抵庫倫，尚有外蒙國民政府之官驛，以便交通。自庫倫達恰克圖七百餘里，自恰克圖達布里雅特蒙古共和國之都城上烏金斯克四百餘里。夏秋二季，利用色楞格河有輪船往來通行。在庫倫恰克圖之間，現有汽車及牛車通行。又設有官驛，故自庫倫北達西伯利亞鐵路，只有一千一百餘里。其對於輸入歐洲之文化，亦頗有關係。

其電報政，仍以庫倫爲中心。其南綫自烏得與中國電綫相聯。其北綫自恰克圖與蘇俄相聯。其東綫通車臣汗

部之汗府。其西綫。現在敷設中。並且庫倫恰克圖烏得車臣汗府之間。均已設置電話。以資談話。至於公文信件。均有官驛傳遞。又有徐樹錚鎮守庫倫時代所立之無線電台。凡世界各處之消息。亦常得之。

八、外蒙國民政府之教育

外蒙國民政府。尙未專設教育部。就內務部特設教育科兼行其事。現在庫倫設立速成國民大學一處。人數約四十餘人。中學校一處。人數約六十餘人。其制服均爲官備。小學校三處。人數約二百餘人。其設在各旗者亦有十八處。人數約八百餘人。以上皆自一九二一年國民政府成立以來所倡辦者也。

國民政府之教育行政機關。除設教育科於內務部之



蒙 古 軍 隊



庫倫蒙古飯店

外。又設有國家學術館。直接爲政府之一部。其作用一面搜集各種關於蒙古之古書古物等品。爲國家圖書館之籌備處。一面編纂各種蒙文圖書印刷之。爲國家印書館之基礎。凡關於蒙古之新舊學術文化之事業。均由該館主持之。

外蒙古所設各級學校。由小學校以至於國民大學。均用蒙文蒙語教授之。其各種教科書。亦用蒙文編出。所用教員亦係蒙古人。凡其體操所用之口令。學生所唱之歌曲。亦係蒙語蒙音。其學生制服之形式。則參酌西洋式而自定之。

九、外蒙古之宗教

蒙古民族本爲信仰喇嘛教最誠篤之人民。滿清時代。

遂利用其弱點。視爲愚弱蒙古民族之一種政策。故特崇其喇嘛教。尊哲布尊丹巴等胡圖克圖爲國師。並定蒙古人民有子弟二人者。必令其一入爲喇嘛。以歸胡圖克圖等管轄之。且自一九一一年外蒙古獨立以後。哲布尊丹巴胡圖克圖儼然爲其皇帝。凡政府之一切設施。均由喇嘛操縱。以致政教合一。不分是非。其黑暗情形。較前更甚。

自一九二一年蒙古國民黨建設國民政府以來。對於哲布尊丹巴胡圖克圖。雖認爲君主。然首先規定其權限。毫無干涉政治之權力。不過擁虛名而已。其原有之商卓特巴衙門。現在只准其管理喇嘛本身之廟寺事務。業與政治完全脫離關係。其對於蒙古人民之威權。只餘其信仰一部分。他若普通喇嘛。則根據政府公布之沙畢地方

制度之條例，完全對於國家負義務，而非從前喇嘛教之奴隸矣。

現在外蒙古喇嘛教之大勢。國民政府雖不干涉其誦經諷唄禮拜活佛等事。然因其既失政治上之勢力。又因屢經外侮之蹂躪。及國民黨青年黨大聲急呼。輸入國民常識之結果。凡屬喇嘛人。一面感生活壓迫之艱難。一面受失去信仰之影響。自由散回各旗。而為普通國民者漸多。此亦蒙古國民政府消極取消喇嘛教大害之一種方法也。

十、外蒙古之黨派

外蒙古國民政府之建設。完全由蒙古國民黨告成。故其唯一之政黨。亦自屬於蒙古國民黨。該黨不屬於共產黨。

亦不稱爲社會黨。只名曰蒙古國民黨。其黨綱大意。以發展民族民權民生爲宗旨。而以組織強有力之國民政府。從事建設爲其達到目的之方針。此其對內之關係也。若有主義相同。意見相合之黨派。則不論其爲中國爲俄國。皆希望互通聲息。互相扶助。至於對中華民國政治上之關係。則視中華民國若何待遇而定。若中華民國範圍內之各省及各民族。苟能根據民族自決之大義。採取廣義的聯邦制。而完成各族平等之精神。則蒙古國民政府毫不反對加入其聯邦。此種見解。亦用明文訂於黨綱條文之內。此其對外之關係也。

蒙古國民黨之組織法。採用委員制。在庫倫設立蒙古國民黨中央執行委員會。直接干與國政外。凡各部落及

各旗佐。皆設有分會。以促督各部落及各旗佐之政治設施。而中央執行委員會。每年招集全體大會一次。議決本黨內部各項問題。該中央執行委員會之委員長。亦在大會中推舉之。凡大會中所通過議決之一切章程黨綱。凡屬會員絕對服從之。如有違背者。一經查出之後。即由本黨逐出。並剝奪其公民權而布告之。

蒙古國民黨之外。尚有蒙古革命青年黨。其黨綱大概與國民黨相同。惟其黨員之年齡。不得過二十五歲者爲限。並且不能直接干與國政。專注重發展青年人之知識能力志向。以備完成民族民權民生爲目的。即國民黨之候補黨也。其組織法亦與國民黨完全相同。現因其黨勢之發達。與國民黨亦有直接參加國政之趨勢。如蒙古革

命青年黨中央執行委員會之委員長。已加入爲蒙古國
民黨中央執行委員會之會員。卽其明證。現其在庫倫及
各分會之會員。共有三千餘人。

外蒙古除國民黨及青年黨之外。並無第三黨派。從前
雖有貴族派及喇嘛派之衝突。然經一九二二年及一九
二三年二次之嚴加懲辦。又因各部總長及各機關內。均
禮用汗王舊派人物。故其結果。乃能融洽爲一體。所謂王
公舊派者。亦皆自願入爲國民黨之黨員矣。

十一、外蒙國民政府之外交

外蒙古國民政府建設後。其對於外交上第一次之勝
利。卽其勸告蘇俄紅軍撤退蒙古境內是也。蘇俄紅軍之
撤退。雖出於蘇俄政府採取不侵略主義之主張。然當時

蒙古國民政府之內部業已穩固。且能自任保衛地方秩序之責任而有餘耳。惟留駐庫倫紅軍一營人以爲蘇俄代表團之護衛隊云。

其第二次外交上之勝利。則與蘇俄政府訂立平等待遇之國際條約。一面被蘇俄政府承認爲蒙古獨立國。一面蒙古國民政府亦承認蘇俄爲獨立國。互派正式全權代表團。一駐於俄京莫斯科。一駐於外蒙之庫倫。以執行其職務。而鞏固兩國親善之關係云。

蒙古國民政府自成立以來。其對外發生國際關係者。只有蘇俄政府。而蘇俄政府既照國際平等待遇之故。將其帝國時代所訂立各種侵略條件。一槩廢棄之。凡旅居外蒙之俄商。皆服從蒙古國民政府之法律。照章交納稅捐。

不敢有所違抗。即如其他英法日美之商人亦必服從之。且於一九二二年曾有俄人二名犯刑事案。即由蒙古國民政府逮捕後。照章判決死刑。照會蘇俄代表槍斃之。此蒙古國民政府不受外人領事裁判權之勝利也。

蒙古國民政府之財政。既能維持其經費。自無用借取外債。故其礦產森林路權稅關郵電等項。均無抵押外人之舉。且因其金融界尙未與外人發生關係。故其經濟機關。既不受外人之操縱。亦不蒙其影響。此蒙古國民政府不受外人干涉其內政之勝利也。

十二、蒙古國民政府社會文化之設施

蒙古國民政府自成立以來。即發行蒙文週刊。現已銷路日廣。凡民政府所施之方針。及政治上社會上國內國

外之重要消息。均由該報紙傳播之。故爲外蒙古唯一輿論之代表。其作用頗有左右政局之勢力。現有印刷機關兩處。一爲蒙古國民政府印字館。一爲俄蒙印字館。足供印刷書報之用。

自蒙古國民政府成立以來。常利用內外各種紀念日。在廣場之演講台上。舉行國民大會。講述世界大勢。以開通民智。其演講員均爲各機關之重要人物。蒙古人民之環集而聽者。常有數千人。凡上自王公啦嘛。下至婦孺。士卒均有之。每逢一員講完之時。羣衆蒙人之歡呼聲。與蒙古軍隊之奏樂音。振動遠近。發人深省焉。

自國民政府成立以來。最受蒙人之歡迎者。厥爲蒙古革命青年黨員所演之新戲劇。該青年黨員一面爲提倡

社會教育。一面爲募集經費起見。用蒙文蒙語編成新舊戲劇。訓練本黨黨員爲演劇員。時常舉行之。其宗旨多以描現社會上各種腐敗風俗之狀況。及提醒民族復興之精神爲究竟。而以指示其維新進取之途徑爲目的。其戲劇中如成吉思汗之睡醒及賣國奴之報應等均爲著名。外蒙古之庫倫都城。中物質文化如電燈電話等均有之。凡在各機關任事之蒙古人員。宅舍內皆已安置之。又如打電報接電話開汽車等職務。亦均由蒙人自爲之。本年夏由俄京莫斯科運到科學用品。如望遠鏡顯微鏡地球儀及物理化學試驗品多種。又有關乎科學之各類影片多種。以備學校及社會教育之用。此雖末節。亦係輸入物質文化之一端也。其他如中西旅館澡堂飯店戲園等

亦均有之。

十三、外蒙民氣之澎漲

從前滿清時代，將內外蒙古之人民，分爲貴族、喇嘛、奴隸三大階級。凡屬奴隸人民，遇見王公，則必跪而迎之。而王公之視奴隸，則亦如同牛馬。即各機關中之人員，對於其上級長官，亦猶奴隸之對於王公然。惟自蒙古國民政府成立以來，一切政治組織，皆趨重於民權。凡各機關中之人員，均以職務爲重，不以階級爲別。且由平民爲總長及主事員者，亦多有其人。故其向來貴賤懸隔之風氣，平民若奴之制度，業已破除。即如求見各機關之人員，亦頗爲簡易。

蒙古民族自歸附滿清政府之後，既享太平日久，又受

貴族之壓制特甚。凡關於地方之治否。政治之善惡。早已淡忘之。惟自一九一一年。屢經兵燹之塗炭。漸激其自覺心。迨至國民政府成立以來。凡政治上之主權。均由平民主持。又因國民黨及青年黨大聲急呼。提倡民權之故。使蒙古羣衆。現已引起政治上之注意。對於國家大事。及國民大會之演講。均爲異常熱心。

外蒙人民自十年以來。屢經異族軍隊之蹂躪。已不堪命。加以中國軍隊被俄國白黨擊退之時。將蒙人之老幼婦孺。迫入蒙古廬內。一炬焚死之。又將蒙人之婦女輪流姦死之。奇辱亦曾爲之。故現在外蒙古之人民。無論其爲貴族平民。爲老弱婦女。痛恨中國軍隊深入骨髓。仇視之心。人皆同之。一旦若有派遣軍隊。壓迫外蒙邊境之時。勢必不免發生衝突焉。

